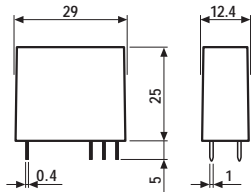


Standardowy miniaturowy przełącznik do gniazd i obwodów drukowanych, z dużą rezerwą mocy i największą ilością dopuszczeń.

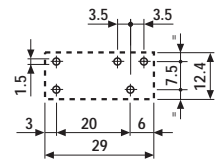
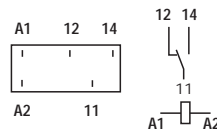
- Optymalne dopasowanie do różnych zastosowań poprzez różne cewki i materiały stykowe
- Napięcia cewki AC, DC, bistabilne, czułe 500mW
- Bezpieczna separacja obwodów zgodna z VDE 0106, EN 50178, EN 60204, EN 60335,
- Wytrzymałość izolacji cewka-styki 6kV (1,2/50µs)
- Odległość pomiędzy cewką a stykami: w powietrzu i wzdłuż izolacji 8 mm
- Pewne osadzenie w gniazdach przez 5 mm piny
- Temperatura otoczenia do +85°C
- Do gniazd z zaciskami śrubowymi lub samozaciskowymi



40.31



- 1 zestyk przełączny, 10 A
- raster 3,5 mm
- do gniazd i obwodów drukowanych

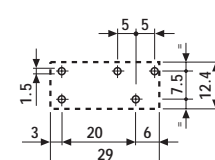
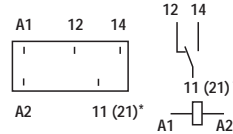


Rys. otworów montażowych

40.51



- 1 zestyk przełączny, 10 A
- raster 5 mm
- do gniazd i obwodów drukowanych



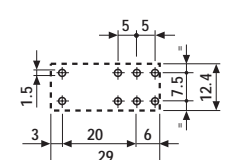
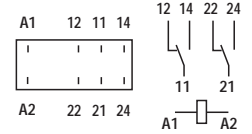
* do gniazd z zaciskami śrubowymi

Rys. otworów montażowych

40.52



- 2 zestawy przełączne, 8 A
- raster 5 mm
- do gniazd i obwodów drukowanych



Rys. otworów montażowych

Dane zestyków		40.31	40.51	40.52
Ilość zestyków		1P	1P	2P
Prąd znamionowy / maks. prąd załączenia	A	10/20	10/20	8/15
Napięcie znamionowe/max.nap.łączeniowe	V AC	250/400	250/400	250/250
Maks. moc łączeniowa dla AC1	VA	2.500	2.500	2.000
Maks. moc łączeniowa dla AC15 (230 V AC)	VA	500	500	400
Obciążenie silnikiem 1-faz. Praca AC3 (230V)	kW	0,37	0,37	0,3
Max.prąd łączeniowy,praca DC1:30/110/220VDC	A	10/0,3/0,12	10/0,3/0,12	8/0,3/0,12
Min. moc łączeniowa	mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Standardowy materiał styków		AgNi	AgNi	AgNi
Dane cewki		6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240		
Napięcie znamionowe (U _N)	V AC (50/60 Hz)	5 - 6 - 7 - 9 - 12 - 14 - 18 - 21 - 24 - 28 - 36 - 48 - 60 - 90 - 110 - 125		
	V DC	5 - 6 - 7 - 9 - 12 - 14 - 18 - 21 - 24 - 28 - 36 - 48 - 60 - 90 - 110 - 125		
Pobór mocy AC/DC/DC czułe	VA (50 Hz)/W/W	1,2/0,65/0,5	1,2/0,65/0,5	1,2/0,65/0,5
Zakres napięcia zasilania	AC	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N
	DC/DC czułe	(0,73...1,5)U _N /(0,73...1,75)U _N	(0,73...1,5)U _N /(0,73...1,75)U _N	(0,73...1,5)U _N /(0,73...1,75)U _N
Napięcie podtrzymania	AC/DC	0,8 U _N /0,4 U _N	0,8 U _N /0,4 U _N	0,8 U _N /0,4 U _N
Napięcie odpadowe	AC/DC	0,2 U _N /0,1 U _N	0,2 U _N /0,1 U _N	0,2 U _N /0,1 U _N
Dane ogólne				
Trwałość mechaniczna AC/DC	cykle	10 · 10 ⁶ /20 · 10 ⁶	10 · 10 ⁶ /20 · 10 ⁶	10 · 10 ⁶ /20 · 10 ⁶
Trwałość łączeniowa w kategorii AC1	cykle	200 · 10 ³	200 · 10 ³	100 · 10 ³
Czas zadziałania / czas powrotu	ms	7/3 - (12/4 czułe)	7/3 - (12/4 czułe)	7/3 - (12/4 czułe)
Wytrzymałość izolacji cewka-styki (1,2/50 µs)	kV	6 (8 mm)	6 (8 mm)	6 (8 mm)
Wytrzymałość przerwy zestykowej	V AC	1.000	1.000	1.000
Temperatura pracy	°C	-40...+85	-40...+85	-40...+85
Stopień ochrony		RT II*	RT II*	RT II*
Certyfikaty i dopuszczenia				

* Patrz str. 260 "Dodatkowe informacje odnośnie lutowania".

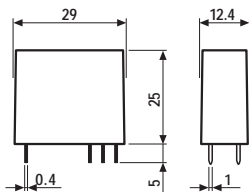
40.61

40.xx.6

Standardowy miniaturowy przełącznik do gniazd i obwodów drukowanych, z dużą rezerwą mocy i największą ilością dopuszczeń.

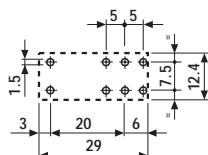
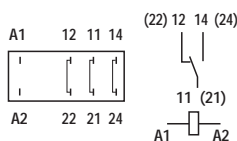
40

- Optymalne dopasowanie do różnych zastosowań poprzez różne cewki i materiały stykowe
- Napięcia cewki AC, DC, bistabilne, czułe 500mW
- Bezpieczna separacja obwodów zgodna z VDE 0106, EN 50178, EN 60204, EN 60335,
- Wytrzymałość izolacji cewka-styki 6kV (1,2/50µs)
- Odległość pomiędzy cewką a stykami: w powietrzu i wzdłuż izolacji 8 mm
- Pewne osadzenie w gniazdach przez 5 mm piny
- Temperatura otoczenia do +85°C
- Do gniazd z zaciskami śrubowymi lub samozaciskowymi



- 1 zestyk przełączny, 16 A
- raster 5 mm
- do gniazd i obwodów drukowanych

- przełącznik bistabilny z 1 cewką
- raster i wykonanie zestyku jak Seria 40.31/51/52/61



Rys. otworów montażowych

- 40.31.6...
- 40.51.6...
- 40.52.6...
- 40.61.6...

Sterowanie i zasada działania patrz str. 25

* 100 A - 5 ms z materiałem stykowym AgSnO₂ zestyk zwierny

Dane zestyków

Ilość zestyków	1P	
Prąd znamionowy / maks. prąd załączenia A	16/30*	
Napięcie znamionowe/max.nap.łączeniowe V AC	250/400	Patrz przełączniki
Maks. moc łączeniowa dla AC1 VA	4.000	40.31
Maks. moc łączeniowa dla AC15 (230 V AC) VA	750	40.51
Obciążenie silnikiem 1-faz. Praca AC3 (230V) kW	0,55	40.52
Max.prąd łączeniowy,praca DC1:30/110/220VDC A	16/0,3/0,12	40.61
Min. moc łączeniowa mW (V/mA)	500 (10/5)	
Standardowy materiał styków	AgCdO	

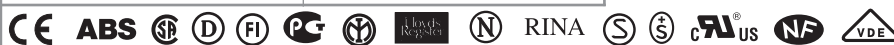
Dane cewki

Napięcie znamionowe (U _N)	V AC (50/60 Hz)	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240	5 - 6 - 12 - 24 - 48 - 110	*** Napięcie znamionowe (U _N): 5 - 6 - 7 - 9 - 12 - 14 - 18 - 21 - 24 - 28 - 36 - 48 - 60 - 90 - 110 - 125 V DC
	V DC	***patrz na prawo	5 - 6 - 12 - 24 - 48 - 110	
Pobór mocy AC/DC/DC czułe VA (50 Hz)/W/W		1,2/0,65/0,5	1,0/1,0/—	
Zakres napięcia zasilania	AC	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N	
	DC/DC czułe	(0,73...1,5)U _N /(0,8...1,5)U _N	(0,8...1,1)U _N /—	
Napięcie podtrzymania AC/DC		0,8 U _N /0,4 U _N	—	
Napięcie odpadowe AC/DC		0,2 U _N /0,1 U _N	—	

Dane ogólne

Trwałość mechaniczna AC/DC	cykle	10 · 10 ⁶ /20 · 10 ⁶	Patrz przełączniki
Trwałość łączeniowa w kategorii AC1	cykle	100 · 10 ³	40.31
Czas zadziałania / czas powrotu	ms	7/3 - (12/4 czułe)	40.51
Wytrzymałość izolacji cewka-styki (1,2/50 µs) kV		6 (8 mm)	40.52
Wytrzymałość przerwy zestykowej V AC		1.000	40.61
Temperatura pracy °C		-40...+85	Min. czas impulsu ≥20 ms
Stopień ochrony		RT II**	

Certyfikaty i dopuszczenia



Przekąznik do płytki drukowanej

- Napięcia cewki DC czułe, 500mW
- Bezpieczna separacja obwodów zgodna z VDE 0106, EN 50178, EN 60204, EN 60335,
- Wytrzymałość izolacji cewka-styki 6kV (1,2/50µs)
- Odległość pomiędzy cewką a stykami: w powietrzu i wzdłuż izolacji 8 mm
- Temperatura otoczenia do +70°C

40.11

40.11-2016

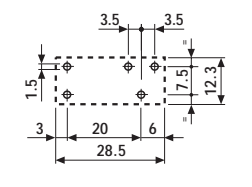
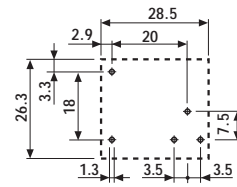
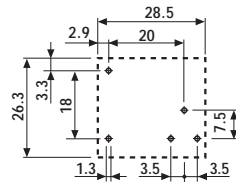
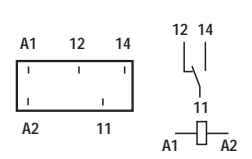
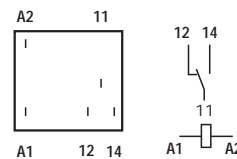
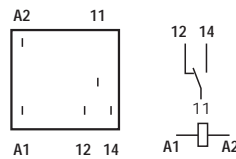
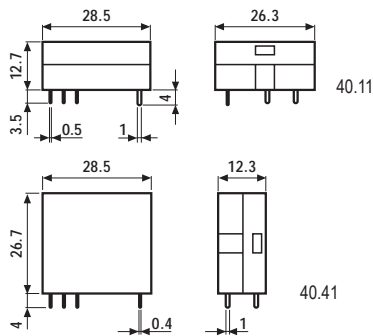
40.41



- 1 zestyk przełączny, 10 A
- raster 3,5 mm
- do obwodów drukowanych, wys.12,7 mm

- 1 zestyk przełączny, 16 A
- raster 3,5 mm
- do obwodów drukowanych, wys.12,7 mm

- 1 zestyk przełączny, 10 A
- raster 3,5 mm
- do obwodów drukowanych



Rys. otworów montażowych

Rys. otworów montażowych

Rys. otworów montażowych

Dane zestyków				
Ilość zestyków		1P	1P	1P
Prąd znamionowy / maks. prąd załączenia	A	10/20	16/30	10/20
Napięcie znamionowe/max.nap.łączeniowe	V AC	250/400	250/400	250/400
Maks. moc łączeniowa dla AC1	VA	2.500	4.000	2.500
Maks. moc łączeniowa dla AC15 (230 V AC)	VA	500	750	500
Obciążenie silnikiem 1-faz. Praca AC3 (230V)	kW	0,37	0,55	0,37
Max.prąd łączeniowy,praca DC1:30/110/220VDC	A	10/0,3/0,12	16/0,3/0,12	10/0,3/0,12
Min. moc łączeniowa	mW (V/mA)	300 (5/5)	500 (10/5)	300 (5/5)
Standardowy materiał styków		AgCdO	AgCdO	AgCdO
Dane cewki				
Napięcie znamionowe (U _N)	V AC (50/60 Hz)	—	—	—
	V DC	6 - 12 - 24 - 48 - 60	6 - 12 - 24 - 48	6 - 12 - 24 - 48 - 60
Pobór mocy AC/DC/DC czułe	VA (50 Hz)/W/W	—/—/0,5	—/—/0,5	—/—/0,5
Zakres napięcia zasilania	AC	—	—	—
	DC/DC czułe	—/(0,73...1,75)U _N	—/(0,73...1,75)U _N	—/(0,73...1,75)U _N
Napięcie podtrzymania	AC/DC	—/0,4 U _N	—/0,4 U _N	—/0,4 U _N
Napięcie odpadowe	AC/DC	—/0,1 U _N	—/0,1 U _N	—/0,1 U _N
Dane ogólne				
Trwałość mechaniczna AC/DC	cykle	—/20 · 10 ⁶	—/20 · 10 ⁶	—/20 · 10 ⁶
Trwałość łączeniowa w kategorii AC1	cykle	200 · 10 ³	50 · 10 ³	200 · 10 ³
Czas zadziałania / czas powrotu	ms	12/4	12/4	12/4
Wytrzymałość izolacji cewka-styki (1,2/50 µs)	kV	6 (8 mm)	6 (8 mm)	6 (8 mm)
Wytrzymałość przerwy zestykowej	V AC	1.000	1.000	1.000
Temperatura pracy	°C	—40...+70	—40...+70	—40...+70
Stopień ochrony		RT I	RT I	RT I
Certyfikaty i dopuszczenia				

Oznaczenie przekąźników do zamówienia

Przykład: Seria 40, do montażu w gniazdach lub na płytce drukowanej, z 2 zestykami przelącznymi 8 A, napięcie cewki 230 VAC.

4 0 . 5 2 . 8 . 2 3 0 . A B C D

Seria

Typ

- 1 = raster 3,5 mm, leżący do płytki drukowanej
- 3 = raster 3,5 mm, do płytki drukowanej
- 4 = raster 3,5 mm, tylko do płytki drukowanej
- 5 = raster 5 mm
- 6 = raster 5 mm

Ilość zestyków

- 1 = 1 zestyk przelączny dla:
 - 40.11, 10 A/16 A
 - 40.31, 10 A
 - 40.41, 10 A/16 A
 - 40.51, 10 A
 - 40.61, 16 A
- 2 = 2 zestyki przelączne dla:
 - 40.52, 8 A

Rodzaj napięcia cewki

- 6 = AC/DC bistabilne
- 7 = DC wykonanie czułe
- 8 = AC (50/60 Hz)
- 9 = DC

Napięcie cewki

Patrz tabela z wartościami napięć

A: Materiał styków

- 0 = Standard AgNi przy 40.31/51/52, AgCdO dla 40.61
- 2 = AgCdO (standard przy 40.11/41)
- 4 = AgSnO₂
- 5 = AgNi + Au (5 μm)

B: Rodzaj zestyku

- 0 = Przelączny
- 3 = Zwierny

D: Wykonanie

- 0 = standardowe
- 1 = szczelne (RTIII)
- 3 = wysokotemperaturowe (+125°C) i szczelne

C: Opcje

- 0 = nic
- 16 = Maks. prąd znam. 16 A (dla 40.11)

Wykonanie może zostać wybrane z jednego wiersza.

Standardy są wyróżnione **tlustą czcionką**.

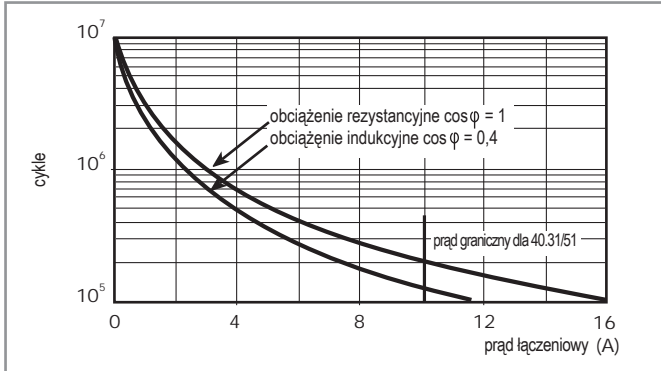
Typ	Cewka	A	B	C	D
40.11	DC czułe	2 - 4	0	0	0
40.11	DC czułe	2 - 4	0	16	/
40.41	DC czułe	0 - 2	0 - 3	0	0
40.31/51	AC-DC czułe	0 - 2 - 5	0 - 3	0	0 - 1
40.31/51	DC	0 - 2 - 5	0 - 3	0	0 - 1 - 3
40.52	AC-DC czułe	0 - 2 - 5	0 - 3	0	0 - 1
40.52	DC	0 - 2 - 5	0 - 3	0	0 - 1 - 3
40.61	AC-DC czułe	0 - 4	0 - 3	0	0 - 1
40.61	DC	0 - 4	0 - 3	0	0 - 1 - 3
40.31/51/52/61	bistabilne	0	0	0	0

Dane ogólne

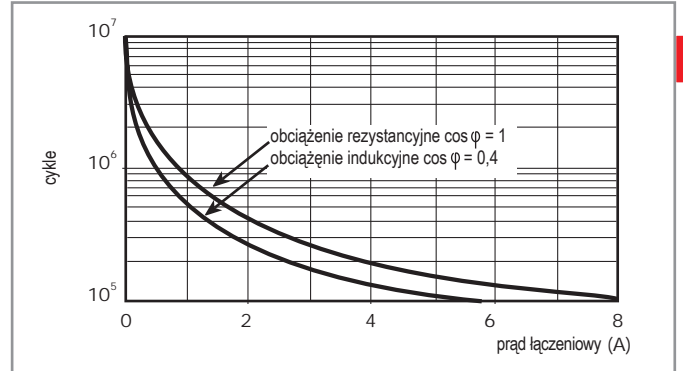
Właściwości izolacji wg. EN 61810-1:2004, VDE 0435 T 210	1 zestyk		2 zestyki	
Napięcie znamionowe izolacji	V	250	400	250
Napięcie probiercze	kV	4	4	4
Przy stopniu zanieczyszczenia		3	2	2
Stopień ochrony przepięciowej		III	III	III
Wytrzymałość izolacji cewka-zestyki (1,2/50μs)	kV	6 (8 mm)		
Wytrzymałość przerwy zestykowej	V AC	1.000		
Wytrzymałość między dwoma sąsiednimi zestykami	V AC	2.000		
EMC odporność układu sterującego (cewka), na zakłócenia przewodowe				
Burst (5...50ns) zakłócenia impulsowe 5kHz na A1-A2		EN 61000-4-4	klasa 4 (4 kV)	
Surge (1,2/50μs) zakłócenia udarowe synchroniczne na A1 - A2		EN 61000-4-5	klasa 3 (2 kV)	
Pozostałe dane				
Czas drgania styków : przy zwieraniu / przy rozwieraniu	ms	2/5		
Odporność na wibracje (5...55)Hz, max ±1 mm: przy zwieraniu / przy rozwieraniu	g/g	10/4 (1P)		15/3 (2P)
Wytrzymałość na uderzenie	g	13		
Straty mocy bez obciążonych zestyków	W	0,6		
przy prądzie znamionowym	W	1,2 (40.11/31/41/51)		2 (40.61/52/40.11-2016)
Zalecana odległość między przekaźnikami na płytce drukowanej	mm	≥ 5		

Dane zestyków

F 40 - Trwałość łączeniowa (dla AC) w funkcji prądu na zestykach
Seria 40.31/61/61

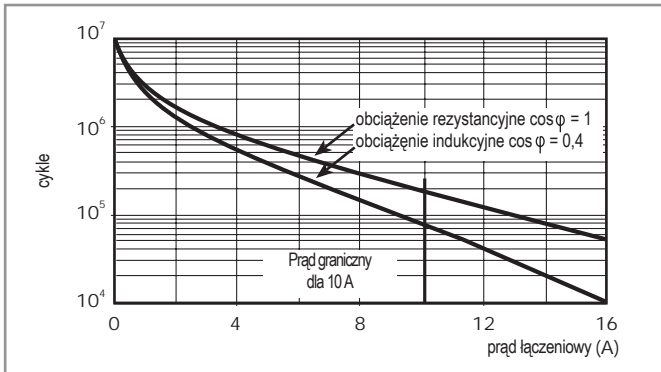


F 40 - Trwałość łączeniowa (dla AC) w funkcji prądu na zestykach
Seria 40.52

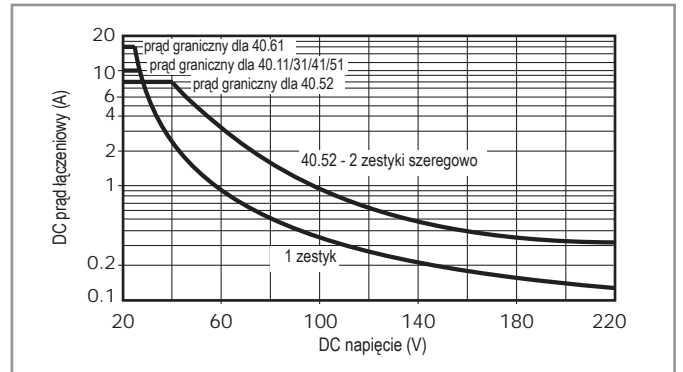


40

F 40 - Trwałość łączeniowa (dla AC) w funkcji prądu na zestykach
Seria 40.11/41



H40 - Obciążenie graniczne dla prądu stałego (dla DC1)
przy obciążeniu rezystancyjnym



- Kiedy przełączamy obciążenie rezystancyjne (DC1) i mamy wartości napięcia i prądu poniżej krzywej, spodziewana wartość trwałości łączeniowej $\geq 100\ 000$ cykli.
- W przypadku obciążenia indukcyjnego DC13 połączenie równolegle diody z obciążeniem pozwoli na uzyskanie podobnej trwałości elektrycznej jak w przypadku obciążenia DC1. Należy zwrócić uwagę, że w tym przypadku czas powrotu się zwiększy.

Dane cewki
Wykonanie DC standard 0,65 W (Seria 40.31/51/52/61)

Napięcie znamionowe U_N V	Kod cewki	Zakres roboczy napięcia		Rezystancja R Ω	Pobór prądu I mA
		U_{min} V	U_{max} V		
5	9.005	3,65	7,5	38	130
6	9.006	4,4	9	55	109
7	9.007	5,1	10,5	75	94
9	9.009	6,6	13,5	125	72
12	9.012	8,8	18	220	55
14	9.014	10,2	21	300	47
18	9.018	13,1	27	500	36
21	9.021	15,3	31,5	700	30
24	9.024	17,5	36	900	27
28	9.028	20,5	42	1.200	23
36	9.036	26,3	54	2.000	18
48	9.048	35	72	3.500	14
60	9.060	43,8	90	5.500	11
90	9.090	65,7	135	12.500	7,2
110	9.110	80,3	165	18.000	6,2
125	9.125	91,2	187,5	23.500	5,3

Wykonanie DC czułe 0,5 W (Seria 40.31/51/52/61)

Napięcie znamionowe U_N V	Kod cewki	Zakres roboczy napięcia		Rezystancja R Ω	Pobór prądu I mA
		U_{min}^* V	U_{max}^{**} V		
5	7.005	3,7	8,8	50	100
6	7.006	4,4	10,5	75	80
7	7.007	5,1	12,2	100	70
9	7.009	6,6	15,8	160	56
12	7.012	8,8	21	300	40
14	7.014	10,2	24,5	400	35
18	7.018	13,2	31,5	650	27,7
21	7.021	15,4	36,9	900	23,4
24	7.024	17,5	42	1.200	20
28	7.028	20,5	49	1.600	17,5
36	7.036	26,3	63	2.600	13,8
48	7.048	35	84	4.800	10
60	7.060	43,8	105	7.200	8,4
90	7.090	65,7	157	16.200	5,6
110	7.110	80,3	192	23.500	4,7
125	7.125	91,2	218,7	32.000	3,9

 $^*U_{min} = 0,8 U_N$ przy 40.61

 $^{**}U_{max} = 1,5 U_N$ przy 40.61

Wykonanie DC czułe 0,5 W (Seria 40.11/41)

Napięcie znamionowe U_N V	Kod cewki	Zakres roboczy napięcia		Rezystancja R Ω	Pobór prądu I mA
		U_{min} V	U_{max}^* V		
6	7.006	4,4	10,5	75	80
12	7.012	8,8	21	300	40
24	7.024	17,5	42	1.200	20
48	7.048	35	84	4.600	10,4
60	7.060	43,8	105	7.200	8,3

 $^*U_{max} = 1,5 U_N$ przy 40.11-2016

Wykonanie AC (Seria 40.31/51/52/61)

Napięcie znamionowe U_N V	Kod cewki	Zakres roboczy napięcia		Rezystancja R Ω	Pobór prądu I (50 Hz) mA
		U_{min} V	U_{max} V		
6	8.006	4,8	6,6	21	168
12	8.012	9,6	13,2	80	90
24	8.024	19,2	26,4	320	45
48	8.048	38,4	52,8	1.350	21
60	8.060	48	66	2.100	16,8
110	8.110	88	121	6.900	9,4
120	8.120	96	132	9.000	8,4
230	8.230	184	253	28.000	5
240	8.240	192	264	31.500	4,1

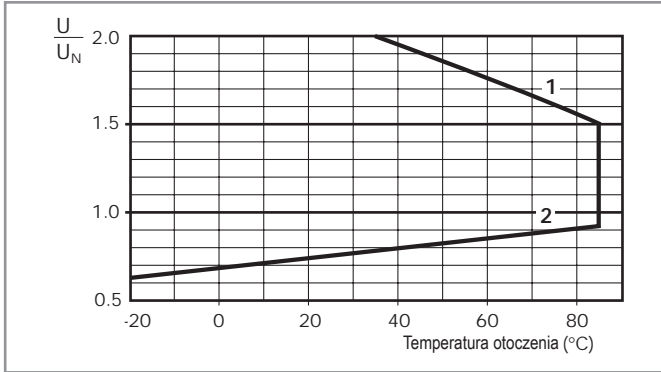
Wykonanie AC/DC - bistabilne (Seria 40.31/51/52/61)

Napięcie znam. U_N V	Kod cewki	Zakres roboczy napięcia		Rezystancja R Ω	Pobór prądu I mA	Rezystancja niwelująca** R_{DC} Ω
		U_{min} V	U_{max} V			
5	6.005	4	5,5	23	215	37
6	6.006	4,8	6,6	33	165	62
12	6.012	9,6	13,2	130	83	220
24	6.024	19,2	26,4	520	40	910
48	6.048	38,4	52,8	2.100	21	3.600
110	6.110	88	121	11.000	10	16.500

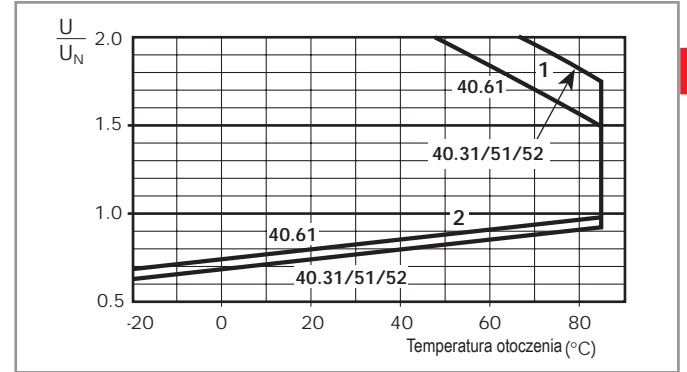
 $^{**} R_{DC}$ = rezystancja niwelująca wzbudzenie cewki dla DC, $R_{AC} = 1,3 \times R_{DC}$, 1W
Zasada działania, schemat, patrz str. 25

Dane cewki

R 40 - DC - Dopuszczalny zakres napięcia pracy cewki
w zależności od temperatury otoczenia
Wykonanie DC standard 650 mW (Seria 40.31/51/52/61)

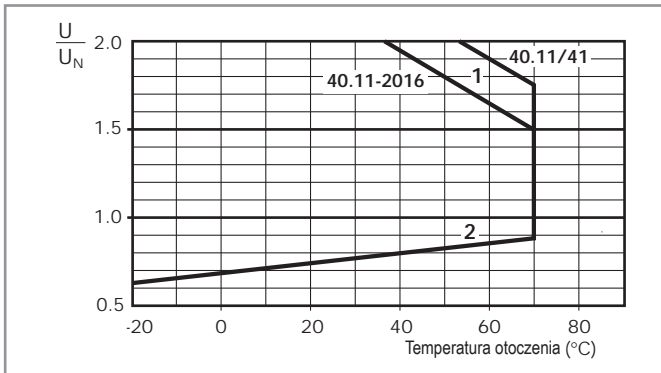


R 40 - DC - Dopuszczalny zakres napięcia pracy cewki
w zależności od temperatury otoczenia
Wykonanie DC czułe 500 mW (Seria 40.31/51/52/61)

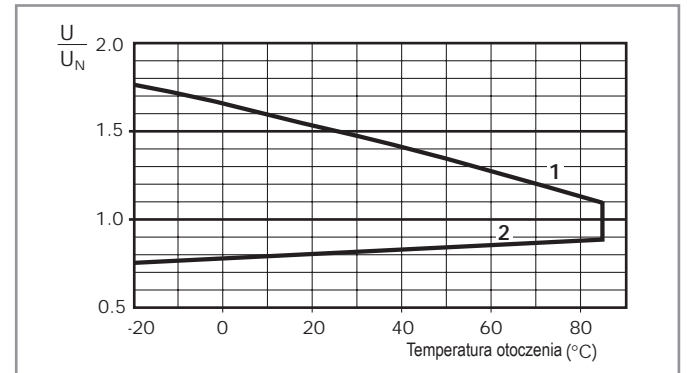


40

R 40 - DC - Dopuszczalny zakres napięcia pracy cewki
w zależności od temperatury otoczenia
Wykonanie DC czułe (Seria 40.11/41)



R 40 - AC - Dopuszczalny zakres napięcia pracy cewki
w zależności od temperatury otoczenia

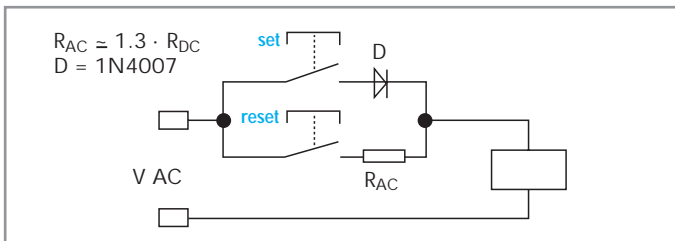


1 - Maks. dopuszczalne napięcie cewki przy obciążeniu znamionowym
2 - Napięcie sterujące, przy temperaturze cewki równej temperaturze otoczenia

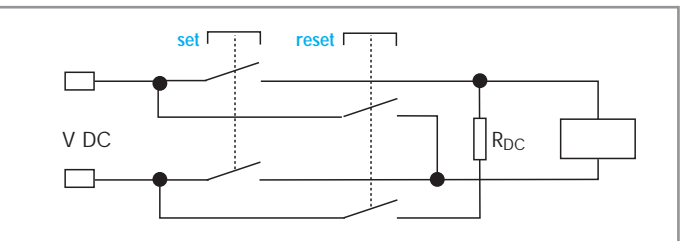
1 - Maks. dopuszczalne napięcie cewki przy obciążeniu znamionowym
2 - Napięcie sterujące, przy temperaturze cewki równej temperaturze otoczenia

Zasada działania przełącznika bistabilnego Seria 40 (przełącznik przedstawiony jest bez zestyków)

AC



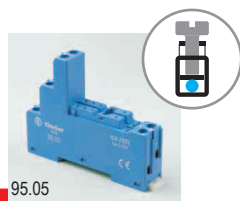
DC



W danych cewki, wykonanie AC/DC podana jest wartość rezystancji niwelującej wzbudzenie R_{DC} .

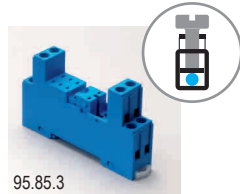
Zamykając obwód cewki magnetyzujemy przez diodę przełącznik. Przełącznik jest włączony i zostaje także włączony po otwarciu obwodu cewki. Przełącznik zostaje wyłączony przez

Minimalna długość impulsu przełączającego przełącznik bistabilny = 20 ms.
Maksymalna długość impulsu jest nieograniczona.



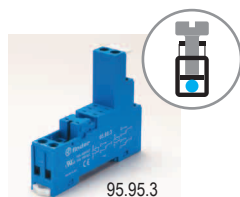
95.05
Patrz str. 27

Moduł	Gniazdo	Przełącznik	Opis	Mocowanie	Akcesoria
99.02	95.03	40.31	Gniazdo z zaciskami śrubowymi	Na szynę DIN (EN 50022) lub płytę montażową	- Moduły sygnalizacyjne, EMC-przeciwprzepięciowe - mostki grzebieniowe - obejmy wyrzutnikowe
		40.51			
		40.52			
		40.61			



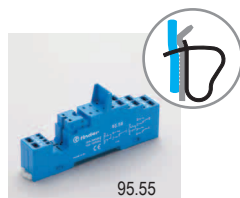
95.85.3
Patrz str. 28

Moduł	Gniazdo	Przełącznik	Opis	Mocowanie	Akcesoria
99.80	95.83.3	40.31	Gniazdo z zaciskami śrubowymi	Na szynę DIN (EN 50022) lub płytę montażową	- Moduły sygnalizacyjne, EMC-przeciwprzepięciowe - mostki grzebieniowe - obejmy wyrzutnikowe
		40.51			
		40.52			
		40.61			



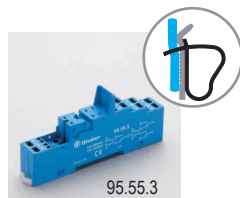
95.95.3
Patrz str. 29

Moduł	Gniazdo	Przełącznik	Opis	Mocowanie	Akcesoria
99.80	95.93.3	40.31	Gniazdo z zaciskami śrubowymi	Na szynę DIN (EN 50022) lub płytę montażową	- Moduły sygnalizacyjne, EMC-przeciwprzepięciowe - mostki grzebieniowe - obejmy wyrzutnikowe
		40.51			
		40.52			
		40.61			



95.55
Patrz str. 30

Moduł	Gniazdo	Przełącznik	Opis	Mocowanie	Akcesoria
99.02	95.55	40.51	Gniazdo z zaciskami śrubowymi	Na szynę DIN (EN 50022) lub na płytę montażową	- Moduły sygnalizacyjne, EMC-przeciwprzepięciowe, czasowe - obejmy wyrzutnikowe
		40.52			
		40.61			



95.55.3
Patrz str. 31

Moduł	Gniazdo	Przełącznik	Opis	Mocowanie	Akcesoria
99.80	95.55.3	40.51	Gniazdo z zaciskami sprężynowymi do szybszego montowania	Na szynę DIN (EN 50022) lub na płytę montażową	- Moduły sygnalizacyjne, EMC-przeciwprzepięciowe - obejmy wyrzutnikowe
		40.52			
		40.61			



95.13.2
Patrz str. 32

Moduł	Gniazdo	Przełącznik	Opis	Mocowanie	Akcesoria
—	95.13.2	40.31	Gniazdo z pinami	do lutowania na płytkę drukowaną	- obejmy: z metalu z tworzywa sztucznego
—		40.41			
—	95.15.2	40.51			
		40.52			
		40.61			



95.05

Dopuszczenia:



Gniazdo z zaciskami śrubowymi , z mocowaniem zatraskowym do modułu czasowego 86.30, modułów sygnalizacyjnych i EMC przeciwprzepięciowych 99.02. Bezpieczna separacja obwodów zgodna z VDE 0106 pomiędzy cewką i zestykami.	95.03 niebieski	95.03.0 czarny	95.05 niebieski	95.05.0 czarny
Typ przekaźnika	40.31		40.51/ 52/ 61	

Akcesoria				
Obejma (metalowa)	095.71			
Obejma wyrzutnikowa (tworzywo sztuczne)	095.01	095.01.0	095.01	095.01.0
Mostek grzebieniowy do łączenia zacisków A1 lub A2, do maks. 8 gniazd 95.03, 95.05, prąd znamionowy 10 A	095.18	095.18.0	095.18	095.18.0
Płytki do opisu do gniazd z zaciskami śrubowymi, (9x15)mm (w opakowaniu do każdego gniazda 1 sztuka)	095.00.4			
Moduły sygnalizacyjne i EMC-przeciwprzepięciowe	99.02			
Moduł czasowy	86.30, zamiast 86.10 i 86.20			
Płytki do opisu, białe, do obejmy wyrzutnikowej	060.72			
Płytki do opisu, (6x12)mm do zadrukowania ploterem				

40



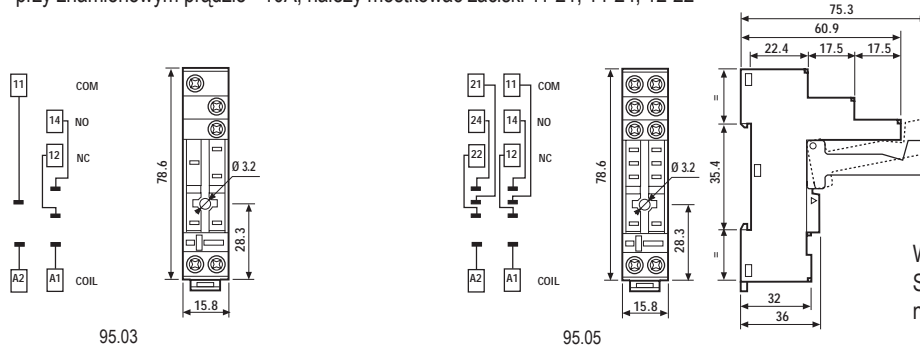
095.01



060.72

Ogólne dane			
Obciążalność prądowa zacisków	10 A - 250 V*		
Wytrzymałość izolacji	6 kV (1,2/50 μs) cewka-zestyki		
Stopień ochrony przepięciowej	IP 20		
Temperatura otoczenia	°C	-40...+70	
Moment obrotowy dokręcania śrub zacisków	Nm	0,5	
Długość odizolowanej końcówki przewodów	mm	8	
Maks. przekrój przewodu		dрут	linka
do gniazd 95.03 i 95.05	mm ²	1x6 / 2x2,5	1x4 / 2x2,5
	AWG	1x10 / 2x14	1x12 / 2x14

* przy znamionowym prądzie >10A, należy mostkować zaciski 11-21, 14-24, 12-22

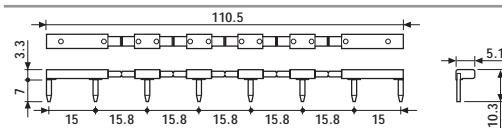


W gniazdach z przekaźnikiem Seria 40.51 zestyk przelazchny na zaciskach 21-12-14



095.18

Mostek grzebieniowy do łączenia zacisków A1 lub A2, do maks. 8 gniazd 95.03, 95.05	095.18 (niebieski)	095.18.0 (czarny)
wartości znamionowe	10 A - 250 V	



86.30

Moduł czasowy Seria 86.30 (zastępuje 86.10 i 86.20)		
opóźnione załączanie i wyłączenie (0,05s...100h)	(12...24)V AC/DC	86.30.0.024.0000

Dopuszczenia:



99.02



99.02

Dopuszczenia :



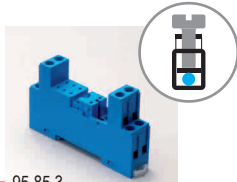
Moduły sygnalizacyjne i EMC-przeciwprzepięciowe Seria 99.02 do gniazd 95.03 i 95.05	niebieski (do wyczerpania) szary (nowość)	
techniczne dane patrz str. 258 i 259		
Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1)	(6...220)V DC	99.02.3.000.00
LED bez ochrony przepięciowej **	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.59
LED bez ochrony przepięciowej **	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.59
LED bez ochrony przepięciowej **	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.59
LED, dioda gaszeniowa, z ochroną *	(6...24)V DC	99.02.9.024.99
LED, dioda gaszeniowa, z ochroną *	(28...60)V DC	99.02.9.060.99
LED, dioda gaszeniowa, z ochroną *	(110...220)V DC	99.02.9.220.99
LED, Warystor **	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.98
LED, Warystor **	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.98
LED, Warystor **	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.98
Moduł RC	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.09
Moduł RC	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.09
Moduł RC	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.09
Odgromnik (oporność upływowa) (62 kΩ/1W)	(110...240)V AC	99.02.8.230.07

* Zabezpieczenie przed zmianą polaryzacji przy napięciu cewki DC, "+" na zacisku A1.

** Przy napięciu cewki DC, "+" na zacisku A1.

Moduł niestandardowy z "+" na zacisku A2 jedynie na żądanie.

Moduł niestandardowy z "+" na zacisku A2 jedynie na żądanie.



95.85.3

40

Dopuszczenia:



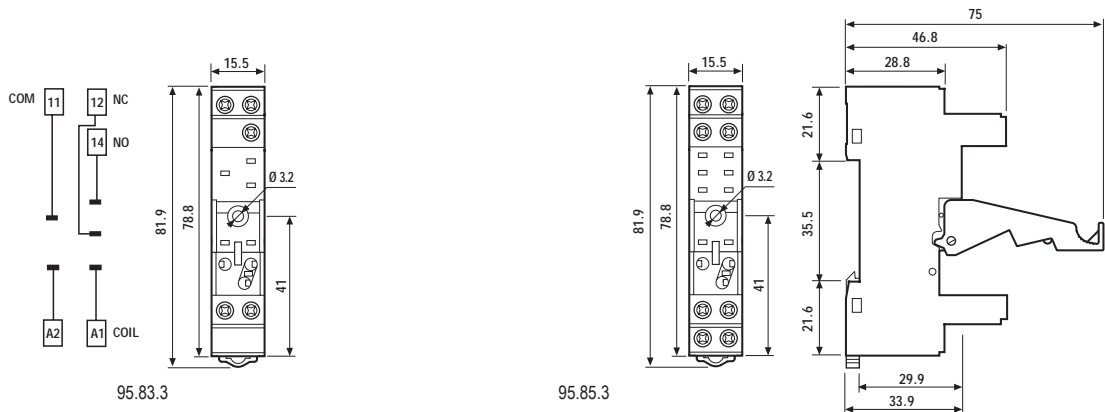
095.91.3



060.72

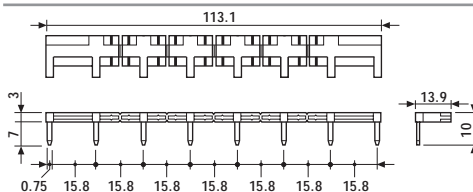
Gniazdo z zaciskami śrubowymi, z mocowaniem zatrzaskowym do modułów sygnalizacyjnych i EMC przeciwprzepięciowych 99.80	95.83.3 niebieski	95.83.30 czarny	95.85.3 niebieski	95.85.30 czarny
Typ przekaźnika	40.31		40.51, 40.52, 40.61	
Akcesoria				
Obejma (metalowa)	095.71			
Obejma wyrzutnikowa (tworzywo sztuczne)	095.91.3	095.91.30	095.91.3	095.91.30
Mostek grzebieniowy do łączenia zacisków A1 lub A2, do maks. 8 gniazd 95.83.3/30, 95.85.3/30, prąd znamionowy 10 A	095.08	095.08.0	095.08	095.08.0
Płytki do opisu do gniazd z zaciskami śrubowymi, białe (7x15)mm (w opakowaniu do każdego gniazda 1 sztuka)	095.80.3			
Moduły sygnalizacyjne i EMC-przeciwprzepięciowe	99.80			
Płytki do opisu, białe, do obejmy wyrzutnikowej	060.72			
72 płytki, (6x12)mm do zadrukowania ploterem				
Ogólne dane				
Obciążalność prądowa zacisków	10 A - 250 V*			
Wytrzymałość izolacji	≥ 6 kV (1,2/50 μs) cewka-zestyki			
Stopień ochrony	IP 20			
Temperatura otoczenia	°C -40...+70			
⊕ Moment obrotowy dokręcania śrub zacisków	Nm	0,5		
Długość odizolowanej końcówki przewodów	mm	7		
Maks. przekrój przewodu	dрут	linka		
do gniazd 95.83.3 i 95.85.3	mm²	1x6 / 2x2,5		1x4 / 2x2,5
	AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14

* przy znamionowym prądzie >10A, należy mostkować zaciski 11-21, 14-24, 12-22



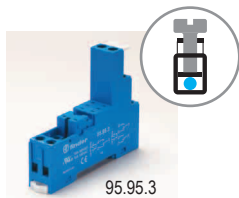
095.08

Mostek grzebieniowy do łączenia zacisków A1 lub A2, do maks. 8 gniazd 95.83.3, 95.85.3	095.08 (niebieski)	095.08.0 (czarny)
wartości znamionowe	10 A - 250 V	



Moduły sygnalizacyjne i EMC-przeciwprzepięciowe Seria 99.80 do gniazd 95.83.3 i 95.85.3	dane techniczne patrz str. 258 i 259		
	niebieski		
	LED zielony	LED czerwony	
Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00	
LED bez ochrony przepięciowej *	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59	
LED bez ochrony przepięciowej *	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59	
LED bez ochrony przepięciowej *	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59	
LED + Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1) *	(6...24)V DC	99.80.9.024.99	99.80.9.024.90
LED + Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1) *	(28...60)V DC	99.80.9.060.99	99.80.9.060.90
LED + Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1) *	(110...220)V DC	99.80.9.220.99	99.80.9.220.90
LED, Warystor *	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98	99.80.0.024.08
LED, Warystor *	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98	99.80.0.060.08
LED, Warystor *	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98	99.80.0.230.08
Moduł RC	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09	
Moduł RC	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09	
Moduł RC	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09	
Odgromnik (oporność upływową) (62 kΩ/1W)	(110...240)V AC	99.80.8.230.07	

* Przy napięciu cewki DC, "+" na zacisku A1. Moduł niestandardowy z "+" na zacisku A2 jedynie na żądanie.



95.95.3

Dopuszczenia:



095.91.3

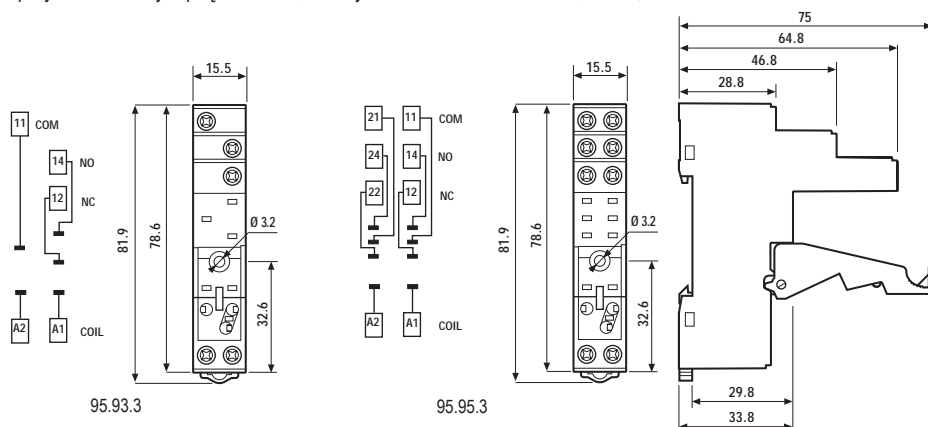


060.72

Gniazdo z zaciskami śrubowymi , z mocowaniem zatrzaskowym do modułów sygnalizacyjnych i EMC przeciwprzepięciowych 99.80. "Bezpieczna separacja obwodów" zgodna z VDE 0106 pomiędzy cewką i zestykami. Typ przekaźnika	95.93.3 niebieski 40.31	95.93.30 czarny	95.95.3 niebieski 40.51, 40.52, 40.61	95.95.30 czarny
Akcesoria	095.71			
Obejma (metalowa)	095.71			
Obejma wyrzutnikowa (tworzywo sztuczne)	095.91.3	095.91.30	095.91.3	095.91.30
Mostek grzebieniowy do łączenia zacisków A1 lub A2, do maks. 8 gniazd 95.93.3/30, 95.95.3/30, prąd znamionowy 10 A	095.08	095.08	095.08.0	095.08.0
Płytki do opisu do gniazd, białe (7x15)mm (w opakowaniu do każdego gniazda 1 sztuka)	095.80.3			
Moduły sygnalizacyjne i EMC-przeciwprzepięciowe	99.80			
Płytki do opisu, białe, do obejmy wyrzutnikowej	060.72			
72 płytki, (6x12)mm do zadrukowania ploterem				
Ogólne dane				
Obciążalność prądowa zacisków	10 A - 250 V*			
Wytrzymałość izolacji	≥ 6 kV (1,2/50 μs) cewka-zestyki			
Stopień ochrony	IP 20			
Temperatura otoczenia	°C -40...+70			
⊕ Moment obrotowy dokręcania śrub zacisków	Nm 0,5			
Długość odizolowanej końcówki przewodów	mm 8			
Maks. przekrój przewodu	druć		linka	
do Gniazd 95.93.3 i 95.95.3	mm ²	1x6 / 2x2,5	1x4 / 2x2,5	
	AWG	1x10 / 2x14	1x12 / 2x14	

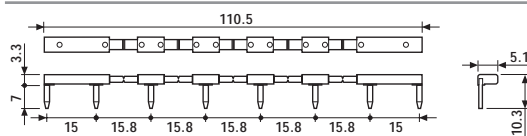
40

* przy znamionowym prądzie >10A, należy mostkować zaciski 11-21, 14-24, 12-22.



095.18

Mostek grzebieniowy do łączenia zacisków A1 lub A2, do maks. 8 gniazd 95.93.3, 95.95.3	095.18 (niebieski)	095.18.0 (czarny)
wartości znamionowe	10 A - 250 V	



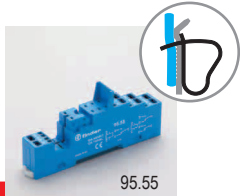
99.80

Dopuszczenia:



Moduły sygnalizacyjne i EMC-przeciwprzepięciowe Seria 99.80 do gniazd 95.93.3 i 95.95.3		dane techniczne patrz str. 258 i 259	
		Niebieski	
		LED zielony	LED czerwony
Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00	
LED bez ochrony przepięciowej *	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59	
LED bez ochrony przepięciowej *	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59	
LED bez ochrony przepięciowej *	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59	
LED + Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1) *	(6...24)V DC	99.80.9.024.99	99.80.9.024.90
LED + Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1) *	(28...60)V DC	99.80.9.060.99	99.80.9.060.90
LED + Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1) *	(110...220)V DC	99.80.9.220.99	99.80.9.220.90
LED, Warystor *	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98	99.80.0.024.08
LED, Warystor *	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98	99.80.0.060.08
LED, Warystor *	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98	99.80.0.230.08
Moduł RC	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09	
Moduł RC	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09	
Moduł RC	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09	
Odgromnik (oporność upływuwa) (62 kΩ/1W)	(110...240)V AC	99.80.8.230.07	

* Przy napięciu cewki DC, "+" na zacisku A1.
Moduł niestandardowy z "+" na zacisku A2 jedynie na żądanie.



95.55

40 Dopuszczenia:



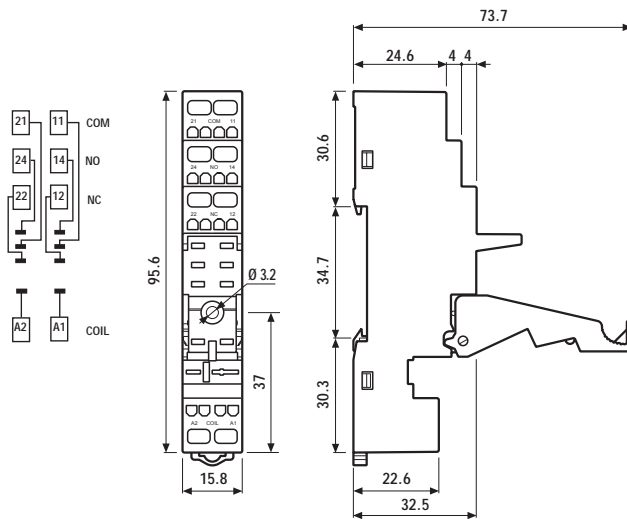
095.91.3



060.72

Gniazdo z zaciskami sprężynowymi do szybkiego okablowania, z mocowaniem zatrzaskowym do modułów sygnalizacyjnych i EMC przeciwprzepięciowych 99.02. "Bezpieczna separacja obwodów" zgodna z VDE 0106 pomiędzy cewką i zestykami.		95.55 niebieski	95.55.0 czarny
Typ przełącznika		40.51, 40.52, 40.61	
Akcesoria			
Obejma (metalowa)		095.71	
Obejma wyrzutnikowa (tworzywo sztuczne)		095.91.3	
Moduły sygnalizacyjne i EMC-przeciwprzepięciowe		99.02	
Moduł czasowy		86.30, zamiast 86.10 i 86.20	
Płytki do opisu, białe, do obejmy wyrzutnikowej		060.72	
72 płytki, (6x12)mm do zadrukowania ploterem			
Ogólne dane			
Obciążalność prądowa zacisków		10 A - 250 V *	
Wytrzymałość izolacji		6 kV (1,2/50 μs) cewka-zestyki	
Stopień ochrony		IP 20	
Temperatura otoczenia		°C -25...+70	
Długość odizolowanej końcówki przewodów		mm 8	
Maks. przekrój przewodu do gniazd 95.55		drut	
		mm ²	2x(0,2...1,5) linka
		AWG	2x(24...18) 2x(24...18)

* przy znamionowym prądzie >10A, należy mostkować zaciski 11-21, 14-24, 12-22.



86.30

Moduł czasowy Seria 86.30 (zastępuje 86.10 i 86.20) patrz dane techniczne str. 197/206		
opóźnione załączenie i wyłączenie (0,05s...100h)	(12...24)V AC/DC	86.30.0.024.0000

Dopuszczenia:



99.02

Moduły sygnalizacyjne i EMC-przeciwprzepięciowe Serie 99.02 do gniazd 95.55		dane techniczne patrz str. 258 i 259		Niebieski (auslaufend) oder grau (neu)	
Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1)	(6...220)V DC	99.02.3.000.00			
LED bez ochrony przepięciowej **	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.59			
LED bez ochrony przepięciowej **	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.59			
LED bez ochrony przepięciowej **	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.59			
LED, dioda gaszeniowa, z ochroną *	(6...24)V DC	99.02.9.024.99			
LED, dioda gaszeniowa, z ochroną *	(28...60)V DC	99.02.9.060.99			
LED, dioda gaszeniowa, z ochroną *	(110...220)V DC	99.02.9.220.99			
LED, Warystor **	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.98			
LED, Warystor **	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.98			
LED, Warystor **	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.98			
Moduł RC	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.09			
Moduł RC	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.09			
Moduł RC	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.09			
Odgromnik (oporność upływową) (62 kΩ/1W)	(110...240)V AC	99.02.8.230.07			

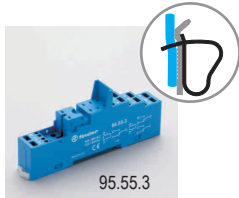


99.02

Dopuszczenia:



* Zabezpieczenie przed zmianą polaryzacji przy napięciu cewki DC, "+" na zacisku A1. ** Przy napięciu cewki DC, "+" na zacisku A1.
Moduł niestandardowy z "+" na zacisku A2 jedynie na życzenie. Moduł niestandardowy z "+" na zacisku A2 jedynie na życzenie.



95.55.3

Dopuszczenia:



095.91.3

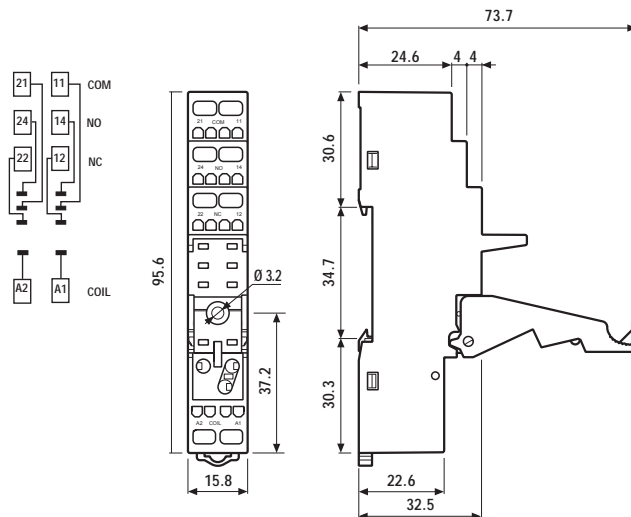


060.72

Gniazdo z zaciskami sprężynowymi do szybkiego okablowania, z mocowaniem zatrzaskowym do modułów sygnalizacyjnych i EMC przeciwprzebiegowych 99.80. "Bezpieczna separacja obwodów" zgodna z VDE 0106 pomiędzy cewką i zestykami.		95.55.3 niebieski	95.55.30 czarny
Typ przekaźnika		40.51, 40.52, 40.61	
Akcesoria			
Obejma (metalowa)		095.71	
Obejma wyrzutnikowa (tworzywo sztuczne)		095.91.3	
Moduły sygnalizacyjne i EMC-przeciwprzebiegowe		99.80	
Płytki do opisu, białe, do obejmy wyrzutnikowej		060.72	
72 płytki, (6x12)mm do zadrukowania ploterem			
Ogólne dane			
Kontaktbelastung		10 A - 250 V *	
Wytrzymałość izolacji		6 kV (1,2/50 μs) cewka-zestyki	
Stoień ochrony		IP 20	
Temperatura otoczenia		°C -25...+70	
Długość odizolowanej końcówki przewodów		mm 8	
Maks. przekrój przewodu do gniazd 95.55.3		drut linka	
		mm ² 2x(0,2...1,5) 2x(0,2...1,5)	
		AWG 2x(24...18) 2x(24...18)	

40

* przy znamionowym prądzie >10A, należy mostkować zaciski 11-21, 14-24, 12-22.



99.80

Dopuszczenia:



Moduły sygnalizacyjne i EMC-przeciwprzebiegowe Seria 99.80 do gniazd 95.55.3		Niebieski	
dane techniczne patrz str. 258 i 259		LED zielony	LED czerwony
Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00	
LED bez ochrony przepięciowej *	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59	
LED bez ochrony przepięciowej *	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59	
LED bez ochrony przepięciowej *	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59	
LED + Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1) *	(6...24)V DC	99.80.9.024.99	99.80.9.024.90
LED + Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1) *	(28...60)V DC	99.80.9.060.99	99.80.9.060.90
LED + Dioda gaszeniowa ("+" na zacisku A1) *	(110...220)V DC	99.80.9.220.99	99.80.9.220.90
LED, Warystor *	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98	99.80.0.024.08
LED, Warystor *	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98	99.80.0.060.08
LED, Warystor *	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98	99.80.0.230.08
Moduł RC	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09	
Moduł RC	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09	
Moduł RC	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09	
Odgromnik (oporność upływuwa) (62 kΩ/1W)	(110...240)V AC	99.80.8.230.07	

 * Przy napięciu cewki DC, "+" na zacisku A1.
 Moduł niestandardowy z "+" na zacisku A2 jedynie na żądanie.



40

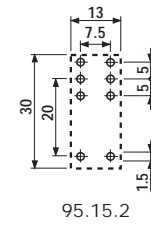
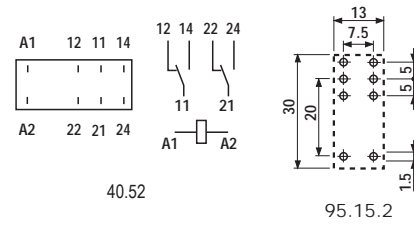
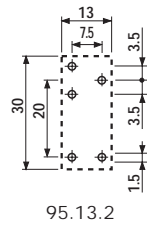
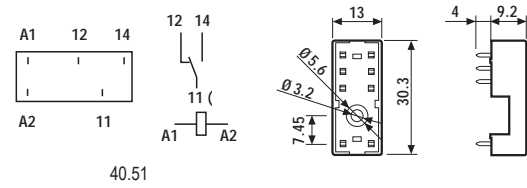
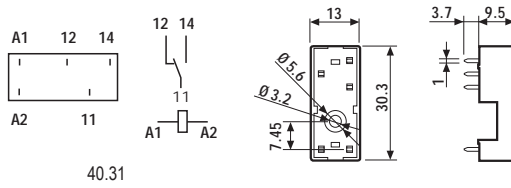


Dopuszczenia:

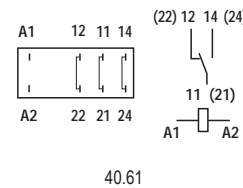


Gniazdo do obwodów drukowanych	95.13.2 niebieski	95.13.20 czarny	95.15.2 niebieski	95.15.20 czarny
Typ przekaźnika	40.31, 40.41		40.51, 40.52, 40.61	
Akcesoria				
Obejma (metalowa)				095.51
Obejma (tworzywo sztuczne)				095.52
Ogólne dane				
Obciążalność prądowa zacisków	10 A - 250 V*			
Wytrzymałość izolacji	≥ 6 kV (1,2/50 μs) cewka-zestyki			
Stopień ochrony	IP 20			
Temperatura otoczenia	°C -40...+70			

* przy znamionowym prądzie >10A, należy mostkować zaciski 11-21, 14-24, 12-22.



Rys. otworów montażowych



Rys. otworów montażowych